

EN-NADIM

الاشتراك

عن سنة ٢٠ فردكا (تدفع سنيا)

الوصلات

لا تعتبر إلا متى كانت معقومة وموصاة من صاحبها

حسين الحجزيري

لاعلانات - ينطق في شأنها مع لادارة



المدير والمحرر وصاحب الامتياز



HASSIN EL-DJAZIRI, Directeur gérant

لادارة

بنهج باب السويقة عدد ١٧١ بنزس

Bab-Souika, 171 - TUNIS

٧ ماي لافرنجي سنة ١٩٦١

صحيفة فكاهية اخلاقية انتقادية تصدر كل يوم سبت

لونس يوم السبت في ٢٠ شعبان لاكرم ١٣٨٦

نصير الضلال !

لا لا . ما اغفاني ا ان من يدافع عن فتنة الضلال . وينتصر حزب الشيطان لا رب وان يكون هو المؤسس لهذه فتنة . والمؤيد لمبادئه . والناشر لدعوته .

أسف كثيرا لكوني حاولت طويلا ان ابرر عملك واحمل كتابك على تحمل حسن ولكني لم اجد لذلك نهجا عندما ارى حاشاك الدال على ان ودك للقبضوب عليهم كان من شرار القلوب وسودائهم والعجب كبير فيما اوصلك اليه فكرك من ان ذلك الكتاب الطويل البارد يكون لي صاد عن اعطاء المارقين حقهم من مر الانتقاد علمهم يرتدعون كاهنة سبقت من الله فخط القلم ان يكون مجهم نصيب من العالمين . جاء شهر رمضان وفيه قد جعل يركانه الجميلة . ورايه الجميلة . والشارع تنزهت احكامه عن الحديث . وما في هذا الدين الخفيف من باطل او فساد .

حكما الصبيحة اقوال شتى . وللفكرين تاليف واهار صائبة في مسألة الصوم وتابسه على الاجسام . فافقت الكلمة على انه العادة النافعة للابدان بما قرروه وبسطوه وما هذا بمقابل . اما الذي اريد ان اقول هنا فهو ما نسمي كل عام من وجود طائفة لا يمثلون للشارع فيما امرهم به ولا هم لقوائد الصوم يلتفتون ا

اهذاكله عجز عن ردع النفس وقهرها ؟ اهذاكله عدم اكتراث بركان الدين وسخرية بما امر به الشارع الحكيم ؟

فتعسا للمتمدين الذي يضلوكم مثل الاعمال التي تبكي المروءة . ويربك الضلال حسنا ويزين في اعينكم ما تمليه الشياطين .

يتعرض لعمل المارقين الذين ينتهكون حرمة الدين ويستقبلون رمضان بما لا يليق . اسمع ايها الفاري . ان هذا المراسل الذي بعث الي برسالة تصالح لان تكون حياء . وبان تسمى تلاوتها غاية الفتاة . قد جاء يدافع عن اطاعوا الطاغوت فكان لهم وليا . انت ايها الكاتب صاحب الخط الجميل والفكر النليل كائنا من كنت اني انهمك بالانتصار للباطل والتجزل للضلال . فما الذي دفعك لان تقف ماضلا عن ينسخر بالدين وتوجه انتقادك على من ينهي عن مذكر وامر بهم روف ؟

ان كتابك قد افاد لسويد محوله بتجريس مفيد . اما ما تزعمه كتابته فاني لم افهم منه (بل لم يفهم منه الناس كلهم لو قرعوه) الا مبدول السبارة التي جعلتها حوصلة لثرتك الطريفة وهي قولك : « ما عليك فمن يفسد او يضر . » واني بك تحب ان يشيع الضلال وتنتشر المحرقة ويصبح الدين وراء الظهور !

فلتقدم نفسك يا هذا الى اعضاء هاتيك الجمعاعات الذين يتهيشون لاتخاذ المكائيد السرية والمشاوور الخفية لقضاء الشهوات بانواعها وهم يستخفون من الناس والله لا يستخفون منها . يحفلون بك لا شك عند ما يدلون بانك المذنب عنهم والمتعرض لمن يتبع ساووكهم ويجلسونك في صدر مجلسهم وما تكون كاهم الاولي الامن نصيبك .

جاءني مكتوب

فجئت طبعاً فاذا جناب كاتبه يدخل علي بامضاته . ولكنني شعنت شخشا فاشبهت سفينته نوح حروفا وجملا لا معنى ا

قرأت الى ان تب الاسان . وما وصلت الى البيان . وتلوت طويلا فما حصلت من الفائدة الا كما يحصل ضائد البرافيت يجمعها حبة ا

فما كان اطول تلك الورقة التي اتخذها الكاتب لما ظني كلاما . ولو فصلت لصنع منها الخياط حبة وقبصا .

سود الكتاب ياضا وما كان عمله الا اجتراما وجناية على جمال البياض وتشويهها للورق بما يعذب السمع ويجرح على النفس اشمئزا وتقرزا لا يقل عما يجده المجرور على اكل ميتة تنمة . او المارغم على تجرع مرارة نوربا كملها .

ما اجل خطك ايها الكاتب . وما ابدع رسم حروفك ا بقدر تعجبي بهذا اسف وابكي عليك كاني اندبك وانت ملقى جثمة هامة لا روح فيها ا

ما كان من حتمي ان اكثر بكتابك الجميل المتناسق المحروف المحسنة الزاكيب الدالة جمل وادلوتني على سخافة في العقل وضيق في الفكر وجانب من الحق كبير .

اراك ايها الكاتب المقدر على وضع السواد فوق البياض قد جئت في كتابك بحسب ما فهمت من بين كثير عباراته المتافرة تنبكت على من

في يوم الدين تشهدون جزاء من يكذب بالدين . ويومئذ نرى هل يستطيع ذلك الكاذب الذي اتى يدافع عن حزبكم هل تنفع شفاعته ان رام اعتذارا عنكم ام يكون لكم في جهنم انيسا ؟ اصبح الانتقاد اليوم يلحق من يامر بالمعروف وهذا من عجب الزمان !

فقد خطب هذا الكاتب خطبا كبيرا كل من قرأه يدري وانما يروم الكلام الذي يفى بما في صدره والكلام يستعصي عليه والموضوع الذي يرمي اليه قد عجز عن خوضه فادعى كطائر علق متغلبا بحرب كثير فلم يجد من سبيل للتخلص مما هو فيه .

ولكنك بعد ان تطرح من عباراته تسعة اعشار وثلاثة ارباع العشر ما تلقى غير سيئة هي الدفاع عن حزب الشيطان ! خست يا من كتبت كائنا من كنت وما سوادك الا مما يضرب به عرض اخيك المحاط . فهل فهمت ؟

ان القلم الذي اوقفه نفسي على الاصلاح وكرس ظروفه لخدمة الحق لا يعبأ بقول الناقد الذي ينتصر لسبيل الغي ويؤيد ضال المخذولين بل ان الفكر الذي التزم المروءة بنصرتها . وللوطن باعلائه . وللاخلاق بذود الرذيلة عنها لا يتقصد لذلك وهو يجهد لان يقود اعظم منك يسمع كل احد لا شك وربما يشاهد في شهر الصيام ما يركبه البعض ممن يرون التمدن في هتك الدين والعبث بالشعائر فيتهكون حرمة هذا الشهر العظيم واحمل بعمي البصائر والابصار نقول ان الحق لا يدم نصيرا . وقد حق اليوم ان نقول ان الضلال لا يدم نصرا ! ولكن للتصبر تأبير والنصره الخفية والمقت . فليخذا من يطلب غض النظر عن قربانه . ولا يحرمنا مرة اخرى من ابضائهم . (حسين الحجازي)

المناظر

(منظر ١)

انتباه الاحكام من النوم عهدي بك في نزاع مع خصم لك على ارض فماذا كانت النتيجة ؟

- قل معي لعنة الله على الارض التي كانت سبب فقري . اسخط معي على تلك القضة التي كنت احسب اني احصل فيها على ارضي المزار عليها فاذا انما ابيع ارضا اخرى لاصرف في الطوار الخصاص وانتظار الاحكام

- مهلا فان كل هذا القول لم يفدني النتيجة التي حصلت عليها . وهل وصل حقلك ليدي ؟ - اذا كنت انت تجهل ذلك فاننا اجهل منك بالنتيجة في قضيتي فقد مضت الشهور والاعوام وانا اصرف الدراهم الى ان حصلت شركة بوغاله على ثروة من مالي (واستغنى من راسي) وانا امشي واجبي وادفع ولا اقض ! وحتى الان لم ادر ماذا حصل واحكم الله الكثير المتأمل .

فالارض بيد خصمي ياكل وتساكل دوابي . وانا سلب مني ذلك الاسف الذي كنت اجده عليها لانني صرت انشام بها وهي سبب خروحي من قلوب ليست بالقليلة . واحكم صدورة يوم يتفخ اسرا قبل في الصور .

- خفي يا صاحبي من غلوائك فقد تقشع كل ذلك وذهب العصر الذي ترقه فيه الاحكام وقادا طويلا . وقل مع من يقول ادام الله لنا الجناب العالي الساهر على مصلحة رعاياه .

ان انشطة وزارة العدلية الى رجل خبير . وصديق كبير نظير من لا ينسى احد مائتي والده المنعم هو السداد بعينه والعمل اجليل الذي يدخل على القلوب الفرح الكثير .

ما بقي لاحد ان يضجر من حكم رقد وقد خول مولانا لارؤساء حق اصدار الاحكام لما اصبحوا عليه من الاهلية والاقتدار . فليعش الباي المحبوب . من كل الافسدة والقلوب .

(منظر ٢)

لا تحبك لا نصبر عليك

من الناس من يقسم الف يمين على انه يشق الحريدة (القلانية) عشقا . ويتنظر ساعة بروتها بفارغ الصبر وكامل الشوق . ثم يتناولها بلهفة زائدة اما من يد احد المشتركين فيها او من كان البائع ليقرأها وبعد القراءة يرجعها !!!

الله الله عباد الله لو كان الناس كلهم على شاكلته هذا المقدم المتيم لباع الصحافيون مكاسبهم في ربح

ساعة املهم بقدرهم على تسديد ما يطالبون به اسبوعيا من المصاريف .

يقول الهامي في المثل « لا تحبك لا نصبر عليك » وما اشد انطباق هذا المثل على من يرفضون ان يحبهم لهم الصحافي صقيته وتشم فيهم الاعانة . ويروضون على بائعها ان عرضها عليهم ثم بعد كل ذلك يطوفون بلهفة للحصول على عدد منها ليقروا بلا مقابل ما احترق الفكر لتسقيفه . وصرف الوقت لاحضاره وبذلك المبالغ لطبعه . ودفعت الاجور لتوزيعه . قباي حتى يا حبيبي تمد لكف لتناول ما تراه امرا هينا ودون ابرازها كما ترى كثير المصائب . وحجم المتاعب

نحن نؤكد بان غايتنا من الصحافة هي بث النصح والارشاد وتوقيف المروج في العباد . ولكن اذا عوضت المعاضدة التي تضمن النأييد والنجاح بالمطالعات المجانية واجتماع السبعين رجل على عدد واحد يستمعون لواحد منهم يسلم عليهم فكيف يستطيع الصحافي الدأب والاستمرار على المخططة التي يرسمها ؟

اشترك الفرد في الصحفية يتكون منه ما يضمن للصحافي النجاح ويثبت في قلبه كبير النشاط . وما سمع احد بان المشترك باع عقارا . او رهن دارا او بسبب اشتراكه . خرج من املاكه .

لا اعني استمالة الناس الى الاشتراك والشراء وانما اقصد افهام من يستحقون بالحق من القراء !

شئون

غلاطنة

ذهب رجل ليشترى سجادة للصلاة فاشترى معد للهب الكارطه !

سر

اشترى شاب كيميعة من مواد الطبخ ولوازم كوخينا واوصى احمال الذي حملها له بان يكتم اسم المحل الذي اوصلها اليه . . .

وصية

اوصى رجل طبال حومته بان لا يتعب نفسه بايقاظه . لان لعب الكارطه بداره يستمر الى الصباح

رياض الغشاق

لا يزال المدام (المحباني) في الم غرامه يعاني . وقد قطعت به الاسباب . ورج صوتها لاجل الكباب . ولم يجد في لوعته صدوقا . بقيه بطاقت من الماسوقا . او صاحبها يسفهم بختلجي حليها . او خلا ودردا يجمع بينه وبين الموقودا . فخرج هائما في الاسواق الى ان مر بجماعة من العشاق . قد زردوا قصعة مدموجة للفرش . لتقدم قربا الى الكرشي . فبرق عينيه . وحك رجليه واشد كانه سبيوه :

يزيد وجدي اذا ما زدت في نلر * يا قصعة احسن ان العين تراءك
اخترمني الوصل والارياق سائحة * تمن بقا يا حيلة الكرشي اوصك
استنشق السمن عن حد فدي فني * للخطف كي يمتلي حلقني واخناكي
يا قصعة سلبت مني الشعور فلا * والله ما دمت حيا قط انساك
زيت وسمن وتمر سكر عظمت * به الشجون فما احلى واقواك
ان قال معترض (تكك) اقول له * في حب قصعتكم قد ضاع تكاكي

قولوا لقصعتكم رقفا بمضناك * ما كان مضطرب الاحشاء لولاك
ما كنت احسب في الاقصاع كربة * تسري لاحشاشنا من غير اسلاك
ارنو اليها طرفي فاض مدموم * رقفا بركمو بالعاشق الباكي
اضعت صاريته في الحب شاطحة * تقول سبحان من بالتمر سلاك
مددوجة القلب ياروحني ويا مالي * هلا بدون رقيب كنت القك
هم قطعوك وما يدرون انهمو * قد قطعوا قلب من اضحى معناك

اتفاق

في مساء الاحد الماضي كان شابان بصدد المفاهمة في الاتفاق على المجل الذي سيكتبه في رمضان نهارا لقضاء المثارب وقد سمع التديم كل ما دار بينهما ولم يشعرا به .

في الاعمال

تحت هذا العنوان نشرت جريدة (لوقوسيون) بعددها ٤٤ الصادر في ١٧ افريل ١٩٢١ فصلا هذه ترجمته :

« قد وردت اسيو ديو عند زيارتي لقيروان عدة تشكيات ضد سسي الزواري عامل حلاص ويظهر من هذه التشكيات انها صحيحة نظرا لما اشتهر به هذا العامل من القساوة . . . الخ الخ فبمجرد ما حل الكاتب العام بتونس اذن باجراه بحث شجلي به الامر »

التديم - سسي ان يسفر هذا البحث عن نتيجة سارة تهنئتم

في خلال الاسبوع القارط احتفل في جامع صاحب الطابع بمقدم قران السفاضل البار النيسي السيد عمري بن ابراهيم المستكتب بالعدلية التونسية فشاطر هذا الصديق في مسرائه وتؤمل له حياة العز والهناء

مولود

رزق صدقنا الفاضل الفيور السيد يونس المولي بمولود ذكر سماه (مصطفى) تهنئتم بما رزق ونرجو للمولود حياة طيبة وعصرا زاهرا

كاراكوز

يتبها الصبيان للحصول على الرخصة من ابااتهم في الحضور بمحلات كراكوز في ليالي رمضان ليطلعوا على السر في بيت ابااتهم خارج ديارهم . .

تسويغ

تسوغ شاب محلا لمدة شهر رمضان نهارا بكراه قدره ٥٠٠ قرنك والزم بتسليمه لربه عند اطلاق مدفع العيد . . .

بشارة

نظرا لتلاوة المواد التي تستعمل لتعمير المدايق في رمضان فقد قررنا جمع البطالين والمنشردين والمفطرين وشانحي الدين واستعملهم بدل الكسكي . والبعض بشاورة للمدفع

سوسستر

يقال انه يوجد مؤيدا بسوسستر يترك الاولاد في الكتاب وحدهم يفعلون ما يشاهون ويشتغل في الزوايا بالاحزاب والطرق ولا يهتم بالتعليم الذي هو مأجور عليه .

تخصيص

خصص رجل من مرتبه ٣٠٠ قرنك لصنع البريك في رمضان . واوصى امرانه بان تطاب الطاجين من الاجوار .

مرض مخاطر

وقع تاخير نازلة باحد المجالس المجتعية حيث تذكر حضور المهتم لمرضه وقد ادى وكيه بشهادة طبيبة اثبتت انه مريض بعين حوته !

مخازن الزيت

يشكى سكان الخفر والتبائن وسوق البلاط لعدم فتح مخازن الزيت بالمجتمعات المذكورة رغما عن فتح ما عداها اذ ان المشككين اظفالا صغارا لا يقدرين على الزحام او الذهاب بعيدا فتلفت انظار الحكومة لذلك .

العميران

واقانا العدد الاول من مجلة العمران مدبجا بقلم محررها الكاتب الاديب خلتا السيد الصادق الرزقي فالفيناها جمعت قواع واشتملت افادات بما كانت البلاد في احتياج اليه من الارشادات التجارية والافادات القلاحية . والمسائل الاقتصادية . فتؤمل لهذه الرصيفة النجاح وانتم الرواج .

رواية الكتلطم بلطم

(المنظر الاول)

(منصور وامسو)

قالو وخر وخر قالو طه البهيم ونسا هاسي يا وليدي خذيت مراد وعملت بيت ووليت راجل غير يزي قوة من الهلمه والضرريات والكلط الرقنه اللي ما تظلف كل الهم والبين - انا دراسك يا ماني ما عندي حتى خلط حتى كيف نمشي للفهوه ما نقعد الا وحدي يغايوني لولاد باش نقعد معاهم ونلهب الكارطم عوري ما نسمع كلامهم - يكب ايام الكارطم وايام اللي بداهم هي سبب كل بلا وكل هم - اسمع كلامي يا وليدي انا ليه يمر يتسك وبيتك ورة قدامك الارلاد وتولي بو ميله كيف

تصيح بنت الناس وتخلي اولادك معساجين
ما ينفك حد - هالي ماش نفعه - ربيع ساعه
في القوه ونهجي - ما توخرش تخلي مرنك بكبي
فيها النوم . (ينزل الستار)

(المنظر الثاني)

منصور في قهوه الشرور

اي لولاد تلعبو خسه تريستي - اماله ماش
قاهدين نفعوا اشنيه الصبحه الي على يدنيا -
اي السبتي وعفار وحسونه واشكون الرابع - انا
صاحبني عمار وانت يا سبتي دبر صاحب بقابلك .
منين باش نجي بو - فركس هوكة القدمان يرايد -
يوسيك يا منصور - يوسيك بناخور - الست
بفلكك - الله ينسنا بوجودك - يا خي اشوة عام
السننا باش تستقلب وانت نجينا كل ليلة تقعد
وحدي لا تنجي خذنا لا تسطي باي في
التفيسات وتعبو راسك لا تلعب خسه كاطر
صور منها منصورك - لا يا سيدي زبي تاب
علينا من الضراوات الكل - اي يا راجل بلا تعوزيل
وللا على خاطر تزوجت باش فعل قبو وسناجق
اي وراس كشو نومرو ثمنيه لالا ما تنجي خذانا -
ها ها يا خي فيك الحق ياخي الكاشو زويه
تخلف بيه - اش طهرلك انشد حسونه الي
قعد فيه عشرين يوم ثوه بفلك على بركه عظيمه -
ياخي حسونه كان في دار الصمانه - لا يا راجل
كان يبذل في الهوا في جفار ياخي رشم للكاروان
تعت الوزن من حين دخل لنومرو ثمنيه وعدا
مشو بين دم قودك ولا تشبهيك - اي قابلني من
غادي هات يا برني معد وكاطر - علاش باش تلعبو -
بضرة تلعبو على خسه فراوات راسك عاروف اي
كبر - السبتي يمشكي - رديالك يا منصور كون
ذيب لا تاكلك الذيب بيه . (ينزل الستار)

(المنظر الثالث)

(العروسة الجديدة تخرج في الكبيده)

شفقتي ولدك هوكة خرج على رنع ساعه
وفي ليل في ليل وهو ما جاشي - خوذو بنت الناس
وعذبوهم وقولو الكنايين قباح ومشو بين - لكني يطلع
النهاري وبعث لي اما تطلقني من عندو ولا نمشي
لدار خواد والشفاء والبغاري ما علا رجلا يصاحو
يقول بقدام قمرني وروبي بسلامه خير من
العيشه الزرة ولا دام الي تكرب ياخي انا كاتب
تلي راسك بخايمي مثايات الليالي نسته في

والنوم يكب في وهو ياندرو وين راهو يعمل في
كيلو . كيف ما حلفوش بالمرأ وبجب بائي في
هالكو ما يلخوش بنت الناس وبغربيا ويحبك
فعال ولدك اشبيك ساكنه - ماش ماش نقول
يا بنتي ربي يهدي ما خاق (ينزل الستار)

(المنظر الرابع)

(الطرح خوه)

ها هي الي ملكك ولي منصور غلبتنا وماش
تزوج ماو نزيديو خسه اخري - وقتاش ماش
تزيدوها ما فيك كاش الي ترة ماضي سائنين وسبعه
دراج ياخي بائنين هوني - الحق معافى مازلت
مروس جديد لكن ترقي الفقه وتوليو كيف كيف .
وين ماضي يا سبتي - لا هاني ماش نشيع منصور
ونري - تصبعو على خير - واشوة يا سبتي عذري
تصرف تاخوزوز ونصف متاعك - خلي عذري
ماو نتقابل الصباح ونفاهو لكن مود ايجو بكري
نصهر وجهي نلعبو ياخي الي ياخو مورا يقعد
خذاها في الدار - اي هياك وصلت تصبح على
خير وعافيه . (ينزل الستار)

(المنظر الخامس)

(صريري وبكا)

ياخي انا كلب مشاك تقعد ندق سافتين
وانت تسمع و - اكنه ما تخلص - وانت كملت
صبحت للصباح ياخي انا عشتي حديد تعجني
ما فرقدش حتى يفاك كيفك باش تروج
الحاصل كان ماش تعذبني فخر سبتي على روحي
وانت امشي اعمل كيفك وما تعذبش بنات
الناس - اي ما تفعل منك حتى كلسته تسوة
خليني فرقد والصباح نشفاهو وكان تحب خوذ
الثنيه (طاف طاف) - واشكون جا على
الصباح يدق واشكون - منصور هوني - واشكون
انت - كانو هوني ناديو - اخرج يا ولدي يا ندرا
اشكون يحب ملكك - اه اشعوب ياسي البوليس
ندق على دارنا على الصباح - اي معايا الكوميسار
يناداك - ماش يحب عذري ياخي انا صاحو
اي بلا ها الفصاحة الي تسب فيها علي بسرة
قدامي لا تفعددي . (ينزل الستار)

(المنظر السادس)

(قدام المجلس)

اي سي منصور قولنا بسالحق كيش سرقنو
حانوت الرهان - ياسيدي وراس هذا سيدي بن

عروس ما فاعلي بالي ها التارلجيكها باطل علي
- كيفاش باطل عليك - انا تقرير الكوميسار فيه
شوا - ادة عليك الي انت ماضي سائنين راوكت
مع السبتي ولد الحاجه وماضي ثلاثه لفي البوليس
حانوت الرهان معلومه والسبتي في الزقة الي
بهذا وكيف ماش البوليس هرب وزادو شهيدو
جامه الي انت خرجت من القوه مع السبتي
- ياسيدي وراس القران الي في سدرت باطل
علي انا في دارنا والبوليس جاورجني - مليج ماش
نفعوا في السواقي الي عذري هاش اترطت
اسعطاش امه - ياسيدي يشفع فيك الرسول ثوه
سبع شهر وانا مستكتي بنفسي وقبت لله حكم
المجلس بسجن المتهمين منصور والسبتي مدة ستة
اشهر وتنفيد هذا الحكم على الثاني متى وقع
الظفر بيه . (ينزل الستار)

عيش رشيد

اكد رجل بان عيشه سيكون في رمضان هذا
ارغد منه في العام الفارط لانه في هذا الاسبوع
اقتنى لوازمه من دكان السيد الطاهر الريتوني
بنهج الكنيسة عدد ٩٤ وتحقق ان سلع هذا التاجر
نادرة الوجود .

فساد ذة الهضم

اذا سخنت المعدة سهل الهضم واذا هضم الاكل
ارتاح الجسد من القل . فان شئت ان تسخن
معدتك فعليك بالتاي الزرع الموجود بشركة
الاقبال الكائنة بنهج دار الملح عدد ١١ كما ان كافة
سلعها طيبة رخيصة .

واذا جاء العيد

فان ما تحتاجه من الكلاط والمحارم والمرايل
وفير ذلك تجده عند التاجر السيد علي التيميني
يسوق البلاغية فان لديه كل انواع العنبرقز وما
يحتاجه السادة والسيدات بأسعار مرضية .

وانساو ك

موص ان نضرمهم بمحلات كاراكوز الي تمثل
السفاهة والمنظر القبيحة احضروهم بنما السيد
علي بن كادله (انيا بائي بنهج اميلكار) فهدا
يرون المناظر المبهضة والروايات المرببة .

الطبعة الاولى بنهج الديوان عدد ٥ تونس